

## SmartTeam Design Express for Multi-CAD:

Una piattaforma affidabile per promuovere  
la collaborazione





**Il PLM non è più riservato solo alle grandi aziende manifatturiere. Con SmarTeam Design Express, imprese di tutte le dimensioni possono adottare un sistema per la progettazione di prodotto collaborativa e, in un secondo tempo, passare a una soluzione PLM completa secondo i ritmi di crescita e di evoluzione dell'azienda e dei suoi processi.**

Un'azienda viene giudicata in base ai suoi prodotti. Per questo i progettisti utilizzando strumenti CAD 3D sofisticati per creare prodotti di successo, che spesso sono costituiti da assiemi complessi e da un numero elevato di parti. La domanda di sviluppo di un numero sempre maggiore di prodotti, modelli e configurazioni, i team di progetto accumulano quantità enormi di dati digitali correlati fra loro. Se queste informazioni non vengono consultate e modificate in modo sicuro e affidabile, possono causare seri problemi e generare errori e ritardi costosi.

**SmarTeam Design Express (SDE)** di ENOVIA SmarTeam è una soluzione semplice, completa e sicura per la condivisione delle informazioni, la gestione dei dati e la progettazione collaborativa, che migliora il processo di creazione del prodotto mettendo a disposizione modelli preconfigurati di gestione dei dati e un metodo di collaborazione collaudato basato sul know-how di prodotto esistente. Le integrazioni CAD di ENOVIA SmarTeam permettono ai progettisti di lavorare nel loro ambiente CAD abituale beneficiando al tempo stesso di una gestione efficiente dell'intero ciclo di vita del prodotto con un'unica versione precisa dei dati ad esso relativi.

#### **Vantaggi chiave**

- Ritorno sull'investimento in tempi brevi
- Integrazioni CAD immersive best-in-class
- Modello di dati e metodologia affidabili mirati alla progettazione collaborativa
- Implementazione e formazione rapida
- Un percorso di aggiornamento scalabile e personalizzabile

Concepito per promuovere una collaborazione sicura ed efficiente tra le varie professionalità aziendali coinvolte nel progetto e nella sua ingegnerizzazione e per riutilizzare il know-how aziendale in modo efficiente e sicuro, SDE permette di risparmiare tempo, evitare errori e proteggere i propri investimenti.

Utilizzando SmarTeam Design Express per collaborare efficacemente, si guadagna in esperienza e si costruisce una piattaforma di gestione dei dati che può successivamente evolversi facilmente verso un sistema PLM completo.

SmarTeam Design Express aumenta le prestazioni e la produttività grazie a:

- Integrazioni CAD immersive per SolidWorks®, Autodesk® Inventor™, Solid Edge® e Pro/ENGINEER™
- Un modello di dati affidabile per la progettazione collaborativa con CATIA e la gestione dei dati di prodotto (PDM), completo di schede di profilo preconfigurate, ricerche e wizard
- Metodo univoco di stoccaggio, strutturazione e protezione dei dati di prodotto
- Efficienti meccanismi di ricerca dei dati
- Tracciatura del ciclo di vita, del prodotto controllo delle versioni e gestione delle revisioni in maniera collaborativa
- Supporto di parti standard e riutilizzo di parti e progetti
- Visualizzazione di oltre 450 formati di file (.dwg, .sldprt, .par, .ipt, .tif, .xls, .pdf, ecc.)
- Gestione sicura su server singolo; procedure automatiche di backup
- Facilità d'uso

#### **Garanzia di tempi di implementazione rapidissimi**

SDE è una soluzione con un ottimo ritorno sull'investimento che può essere implementata con i dati CAD esistenti in tempi veramente ristretti. Un pacchetto completo, che unisce un database predefinito con un software di "rapida implementazione" e materiali di formazione, permette al team di andare a regime velocemente e senza difficoltà.



Il modello di dati preconfigurato di SDE è stato studiato per un utilizzo “plug & play” in ogni azienda, senza alcuna personalizzazione se non l’attivazione dei nomi utente e l’installazione delle cartelle di lavoro.

### **Cresce insieme all’azienda**

SDE è concepito per consentire una “rapida implementazione” che offre il vantaggio di un impatto minimo sull’attività quotidiana. Ma dopo aver provato SDE, sentirete sicuramente l’esigenza di disporre di altri strumenti di lavoro altrettanto efficaci.

SDE prevede un’evoluzione predefinita, un sistema scalabile che cresce gradualmente insieme all’azienda. Dopo che l’azienda ha ottimizzato la proprietà intellettuale all’interno del database SmarTeam, può facilmente integrare le funzioni PLM in qualsiasi momento. L’utente sceglie come e quando ampliare il proprio sistema di gestione del ciclo di vita del prodotto.

- Miglioramento della metodologia di progettazione in base alle esigenze specifiche dell’azienda
- Automazione dei dati di prodotto e dei processi aziendali, quali distinte base e gestione delle modifiche in tutta l’azienda
- Integrazione fra ingegneria e produzione e altri applicativi aziendali
- Collegamento della gestione di progetto aziendale con la supply chain

### **Cominciate in piccolo e puntate in alto!**

Gli analisti sostengono che le aziende manifatturiere di piccole e medie dimensioni devono investire sul PLM per restare competitive. Ma come ci si garantisce un ritorno adeguato sull’investimento? Partendo da un sistema di archiviazione globale e da una soluzione per la progettazione collaborativa che unisce modelli predefiniti, processi di best practice e un approccio graduale per stadi.

SmarTeam Design Express vi accompagna lungo il percorso verso il PLM, fornendo risultati rapidi e valore strategico a lungo termine.

“Progettando con un sistema di modellazione solida parametrico come SolidWorks® si genera un volume di dati enorme e un maggior numero di file collegati fra loro. Questi file devono essere mantenuti sincronizzati per il buon esito del progetto e per collaborare in maniera efficace.

L’unico strumento pratico che svolge queste funzioni è il PLM, che toglie qualsiasi pensiero e preoccupazione.”

**- Paul Sikir, Director of Design Engineering,  
Sub-Zero Freezer Co., USA**

“Abbiamo bisogno di un potente sistema PDM per la gestione strutturata di Autodesk® Inventor™ e dei relativi dati e per la collaborazione fra i nostri ingegneri. USK ha scelto SmarTeam per le sue funzioni multi-CAD... Un altro criterio per la scelta è stata la rapidità di implementazione di SmarTeam per la gestione dei disegni, un processo che richiede solo pochi giorni; ma grazie alla flessibilità della soluzione, in seguito abbiamo potuto svilupparla in un sistema complesso per la gestione dei dati di prodotto.”

**- Dott. Thilo Richter, Head of Engineering,  
USK Karl Utz Sondermaschinen, Germania**

“Grazie a SmarTeam, oggi tutti gli addetti del nostro ufficio di progettazione lavorano allo stesso modo, seguendo la stessa metodologia operativa.”

**- Jean-Pierre Bregeon, CEO,  
ABMI, Francia**

**Dassault Systèmes Italia**  
Via Grosio, 10/10  
20151 Milano  
Tel. 02 33 43 061

**Dassault Systèmes**  
**(Sede Centrale)**  
9, quai Marcel Dassault BP 310  
92156 Suresnes Cedex  
FRANCIA

**Dassault Systèmes**  
**of America Corp.**  
6320 Canoga Avenue  
Trillium East Tower  
Woodland Hills, CA  
91367-2526  
USA

**Dassault Systèmes**  
**Kabushiki Kaisha**  
Pier City Shibaura Bldg 10F  
3-18-1 Kaigan, Minato-Ku  
Tokyo 108-0022  
JAPAN



**Dassault Systèmes**

Quale leader mondiale nelle soluzioni 3D e Product Lifecycle Management (PLM), Dassault Systèmes offre valore aggiunto a più di 100.000 clienti in 80 paesi. Dal 1981, pioniere nel mercato del software 3D, Dassault Systèmes sviluppa e commercializza software e servizi per il PLM che supportano i processi industriali e offrono una visione 3D dell'intero ciclo di vita del prodotto dall'ideazione al riciclo o allo smaltimento. Il portafoglio di Dassault Systèmes comprende CATIA per la progettazione virtuale 3D - SolidWorks per quella nel settore meccanico - DELMIA per progettare la fabbrica digitale - SIMULIA per la prototipazione virtuale ed ENOVIA per la gestione collaborativa dell'intero ciclo di vita del prodotto e 3DVIA per la realizzazione e la condivisione di un 3D realistico on line. Questa soluzione comprende ENOVIA VPLM, ENOVIA MatrixOne ed ENOVIA SmarTeam. Dassault Systèmes è quotata al Nasdaq (DASTY) e all'Euronext Paris (#13065, DSY.PA). Per maggiori informazioni consultate il sito <http://www.3ds.com>.

© Dassault Systèmes, 2006. CATIA, ENOVIA, SMARTEAM e il logo 3DS sono marchi registrati di Dassault Systèmes o delle sue filiali negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi detentori.

Immagini per gentile concessione di Elcam Medical, Kaessbohrer GmbH, ABB Xiamen Switchgear.

Business Partner / Reseller location

